



Built to Lead

Для немедленной публикации: 8.5.2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ ГРАНТОВ НА СУММУ 56,4 МЛН ДОЛЛАРОВ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПРОЕКТОВ ПО УЛУЧШЕНИЮ ВОДНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ СТОЛИЧНОГО РЕГИОНА (CAPITAL REGION) И ДОЛИНЫ РЕКИ МОХОК (MOHAWK VALLEY)

Гранты обеспечили инвестиции в проекты по улучшению качества воды на сумму порядка 283,4 млн долларов, что позволило сэкономить 158 млн долларов из средств налогоплательщиков

Сегодня Губернатор Куомо (Cuomo) объявил о предоставлении грантов на сумму в 56,4 млн долларов для поддержки 30 важнейших муниципальных проектов по улучшению водной инфраструктуры Столичного региона (Capital District) и долины реки Мохок (Mohawk Valley). Это первое из серии объявлений, ознаменовавших начало второго тура предоставления грантов для развития водной инфраструктуры штата Нью-Йорк. Средства для предоставления грантов финансируются в рамках весьма эффективного «Закона об улучшении водной инфраструктуры» (Water Infrastructure Improvement Act), принятого в штате Нью-Йорк.

«Инвестирование в водную инфраструктуру имеет решающее значение для развития и жизнеспособности местных сообществ штата Нью-Йорк, — заявил Губернатор Куомо (Cuomo). — Эти средства помогут сообществам Столичного региона (Capital District) и долины реки Мохок (Mohawk Valley) провести необходимую реконструкцию, что позволит улучшить качество воды, защитить природные ресурсы и облегчить бремя налогов на недвижимость».

Бюджет штата Нью-Йорк на 2016-17 г.г. предусматривает выделение 100 млн долларов в виде грантов для улучшения водной инфраструктуры. Благодаря такому дополнительному финансированию корпорация Environmental Facilities Corporation смогла расширить круг претендентов на право получения грантов, выделив ко второму туру конкурса сумму в размере 175 млн долларов. Кроме того, максимальная сумма гранта для проектов по улучшению инфраструктуры подачи питьевой воды была увеличена с 2 млн до 3 млн долларов, или на 60 % от приемлемой суммы затрат на эти проекты — исходя из наименьшей суммы затрат по проекту.

Лидер сенатского большинства Джон Дж. Фланаган (John J. Flanagan) сказал: «Местным сообществам штата Нью-Йорк приходится сталкиваться с проблемой старения водной инфраструктуры, что наносит ущерб экономике, экологической обстановке и качеству жизни наших граждан. Эти средства муниципальные власти смогут использовать для поддержки проектов, направленных на устранение проблем, связанных с эксплуатацией малоэффективного или неисправного оборудования, в результате чего наша вода станет чище, а наш с вами штат получит возможность

поддерживать ускоренное развитие экономики, благодаря которому будут создаваться новые рабочие места. Я горжусь ролью Сената в создании и развитии этой важной программы, которая и в дальнейшем будет одним из приоритетных направлений нашей работы».

Спикер Законодательного собрания Карл И. Хисти (Carl E. Heastie) отметил: «Эти гранты подтверждают наше стремление обеспечить жителей штата Нью-Йорк водой наилучшего в мире качества, чтобы защитить не только здоровье людей, но также и окружающую среду. Получение этих дополнительных средств стало возможным благодаря достижению нами тех целей, которые были определены бюджетом и предполагали улучшение качества, чтобы штат не перекладывал эту непосильную ношу на плечи налогоплательщиков или муниципальных властей».

Названные здесь сегодня проекты направлены на улучшение планирования, конструирования и строительства водоочистных сооружений, насосных станций, канализационных систем и их оборудования, а также на модернизацию и замену систем подачи питьевой воды, фильтровальных станций и водопроводных сетей.

Решения о предоставлении грантов принимались на основе подсчета баллов, причем предпочтение отдавалось проектам, которые, среди прочего, способны максимально улучшить качество воды либо снизить риски для здоровья людей и обозначенные как готовые к началу строительства.

Помимо грантов, EFC предоставляет отдельным районам беспроцентные займы и займы с низкой процентной ставкой, что позволяет еще больше снизить стоимость проектов по улучшению инфраструктуры. Ожидается, что гранты, о которых было объявлено сегодня, будут дополнены беспроцентными займами и займами с низкой процентной ставкой на сумму более 218 млн долларов, так что эти районы получат более доступные в финансовом плане инвестиции.

Муниципалитеты Столичного региона (Capital District) и долины реки Мохок (Mohawk Valley), получившие гранты:

Грант на улучшение водной инфраструктуры штата Нью-Йорк	Наименование заявителя	Округ	Сметная стоимость проекта	Расчетная сумма револьверного кредита (SRF)	Расчетная сумма гранта
Clean Water	Albany Municipal Water Finance Authority	Albany	\$3,350,000	\$2,512,500	\$ 837,500
Clean Water	Amsterdam, City of	Montgomery	\$5,000,000	\$3,750,000	\$1,250,000
Clean Water	Ballston, Town of	Saratoga	\$10,238,252	\$7,678,689	\$2,559,563

Drinking Water	Cairo, Town of	Greene	\$3,500,000	\$1,400,000	\$2,100,000
Clean Water	Catskill, Town of	Greene	\$12,600,000	\$9,450,000	\$3,150,000
Drinking Water	Central Bridge WD	Schoharie	\$5,000,000	\$2,000,000	\$1,000,000
Drinking Water	Chatham, Village of	Columbia	\$808,217	\$323,287	\$ 484,930
Drinking Water	Cobleskill, Village of	Schoharie	\$4,833,000	\$1,933,200	\$2,899,800
Drinking Water	Cohoes, City of	Albany	\$2,421,168	\$968,467	\$1,452,701
Clean Water	Corinth, Village of	Saratoga	\$20,467,028	\$15,467,028	\$5,000,000
Clean Water	Coxsackie, Village	Greene	\$10,272,000	\$7,704,000	\$2,568,000
Clean Water	Duanesburg, Town of	Schenectady	\$3,000,000	\$2,250,000	\$ 750,000
Drinking Water	Gloversville, City of	Fulton	\$5,000,000	-----	\$3,000,000
Clean Water	Greenville, Town of	Greene	\$6,285,081	\$4,713,811	\$1,571,270
Drinking Water	Herkimer, Town of	Herkimer	\$1,700,000	\$680,000	\$1,020,000
Drinking Water	North Greenbush, Town of	Rensselaer	\$3,620,000	-----	\$2,172,000
Clean Water	Oneida County	Oneida	\$114,886,100	\$109,886,100	\$5,000,000
Drinking Water	Oneonta, City of	Otsego	\$2,000,000	\$ 800,000	\$1,200,000
Drinking Water	Oneonta, Town of	Otsego	\$6,000,000	\$3,000,000	\$1,000,000
Clean Water	Rensselaer County Sewer District #2	Rensselaer	\$8,399,547	\$6,299,660	\$2,099,887
Clean Water	Rome, City of	Oneida	\$5,891,200	\$4,418,400	\$1,472,800
Clean Water	Schenectady, City of	Schenectady	\$23,785,810	\$18,785,810	\$5,000,000
Clean Water	Sharon Springs, Village of	Schoharie	\$1,639,600	\$1,229,700	\$ 409,900

Drinking Water	Stark, Town of	Herkimer	\$600,000	\$240,000	\$ 360,000
Drinking Water	Troy, City of	Rensselaer	\$3,233,000	\$1,293,200	\$1,939,800
Clean Water	Utica, City of	Oneida	\$4,670,000	\$3,502,500	\$1,167,500
Clean Water	Vernon, Village of	Oneida	\$6,000,000	\$4,500,000	\$1,500,000
Drinking Water	Watervliet, City of	Albany	\$3,770,640	-----	\$2,262,384
Drinking Water	Worcester, Town of	Otsego	\$245,000	-----	\$ 147,000
Clean Water	Yorkville, Village of	Oneida	\$4,200,000	\$3,150,000	\$1,050,000
TOTAL			\$283,415,643	\$217,936,352	\$56,425,035

Президент и генеральный исполнительный директор Корпорации природоохранных объектов штата Нью-Йорк (New York State Environmental Facilities Corporation) Сабрина Тай (Sabrina Ty) заявила: «Под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) штат взял на себя беспрецедентное финансовое обязательство в отношении жизненно важных природоохранных проектов. Столь значительные инвестиции в водную инфраструктуру не только сохраняют наши ценные водные ресурсы, но также послужат стимулом для роста экономики».

Руководитель Управления охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation, DEC) Бэзил Сеггос (Basil Seggos) сказал: «Эти средства крайне нужны для усовершенствования инфраструктуры штата по обеспечению чистой водой. DEC гордится своей совместной работой с EFC по реализации этих проектов, действительно важных для защиты нашей окружающей среды и содействия стабильному экономическому росту».

Руководитель Департамента здравоохранения, д-р. Говард А. Зукер (Howard A. Zucker) отметил: «Решимость Губернатора Куомо (Cuomo) улучшить муниципальную инфраструктуру подачи воды во всем нашем штате докажет, что штат, как и прежде, принимает проактивные меры по защите нашей обширной системы водоснабжения на многие годы вперед. «Закон штата Нью-Йорк об улучшении водной инфраструктуры» (New York's Water Infrastructure Improvement Act) помогает местным сообществам изыскивать фонды для осуществления проектов по улучшению качества воды, что чрезвычайно важно для защиты здоровья людей и окружающей среды».

С 2011 года штат Нью-Йорк вложил примерно 9 млрд долларов в гранты как для проектов по утилизации сточных вод, так и для проектов по обеспечению чистой водой, причем гранты предоставлялись в форме беспроцентных или льготных кредитов, так и в форме кредитного рефинансирования. Нью-Йорк лидирует среди всех штатов страны по годовым объемам инвестиций в инфраструктуру водоснабжения.

Более полную информацию о подаче заявок на предоставление таких ссуд см. на

веб-сайте www.efc.ny.gov/CWSRF (по проектам для сточных вод) и www.efc.ny.gov/DWSRF (по проектам дл питьевой воды).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418